

中華三菱誠摯的關心與叮嚀！快快樂樂出門，平平安安回家！

- ☺ 請全部的乘員繫好安全帶，兒童請乘坐安全座椅於後座！

►詳情請參閱 6-11 頁說明。



- ☺ 酒後請勿駕車！

►詳情請參閱 0-2 頁說明。

- ☺ 操作電動窗及天窗之前，請務必先確認不會夾到任何物體（頭、手、兒童等）。

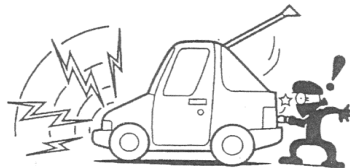
►詳情請參閱 5-26 及 5-29 頁說明。

- ☺ 省油之道：請平順行駛，避免急加速與急減速，減少不必要之乘載重量。

►詳情請參閱 0-1 頁說明

- ☺ 停車安全：慎選停車地點，確認排 P 檔、拉手煞車、車窗關閉、車門上鎖，避免將貴重物品及個人資料放車上。

►詳情請參閱 27 頁及 0-3 說明。



定期回原廠保養及使用原廠零件，使您愛車保持最佳情況！

- ☺ 請定期回中華三菱體系經銷商服務廠，依本手冊規定週期項目實施定期保養，使您愛車保持最佳情況，並避免影響保固權益。

►詳情請參閱第 16 頁說明。



- ☺ 不可使用非原廠提供的附屬裝置改裝車子。

以非正廠的產品改裝車子，不但會影響車子的性能、安全和車子使用壽命，更可能會觸犯政府所訂的相關法規。對於非原廠提供的附屬裝置，中華三菱體系服務廠不接受任何保證或免費服務，包括更換或安裝這些附屬裝置的服務。

►詳情請參閱 0-12 頁說明

- ☺ 請使用原廠零件。

請使用針對車輛生產設計的中華三菱原廠零件，以確保車輛維持在最佳狀態。若您使用非原廠零件，可能會因而降低車輛的性能，且可能會影響保固權益。

►詳情請參閱第 0-13 頁說明。

汽車小偏方：除霧篇

●當車內玻璃起霧時，您的除霧方法？

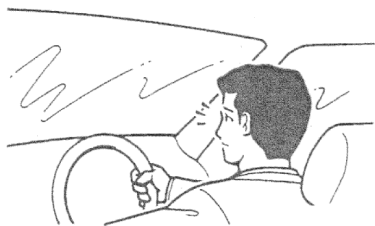
☺ 前擋玻璃的除霧步驟：

請您先開啟雨刷作動，去除玻璃上的霧氣。將出風口朝向玻璃外面起霧區，調整溫度在暖風區。冷氣開關必須開啟(O N)的狀態，風量開關開啟愈大除霧愈快。

當霧氣除完後請將出風口移開玻璃方向避免前擋及車窗玻璃外面起霧。

☺ 後擋玻璃的除霧步驟：

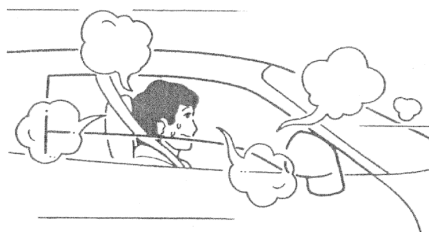
請您開啟後擋玻璃除霧開關，直到霧氣去除後，確認將除霧開關關閉。



汽車小偏方：去除氣味篇

●當車內有氣味需去除時，您的去除方法？

☺ 請依下列步驟進行，將汽車開至有新鮮空氣流動的空曠地區，起動引擎，空調開啟至外氣循環，讓新鮮外氣進入車內，將風扇速度開至最大，調整溫度在暖風區，出風口調整至吹臉位置，車窗全開持續吹風 10 分鐘，即可淡化氣味，若重複進行上述之步驟，去除氣味效果更佳。



汽車小偏方：空調篇

●全自動恆溫空調系統為何常常會切換成外氣導入？

- ☺ 切換成外氣模式，可將新鮮的空氣導入車內，提昇人員舒適性，而且可利用外氣溫度進行車室內溫度的調節，以節省能源。但是當車外環境有異味時，可以手動方式切換成內氣模式，來阻隔臭氣導入車內，並不影響恆溫空調自動控制機能。

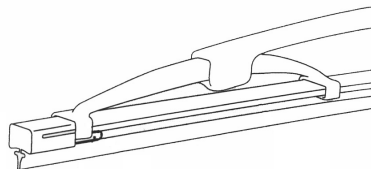
●全自動恆溫空調於秋冬季節，外氣溫度低於 20℃時，當設定溫度 25℃，為何出風口有熱氣吹出？

- ☺ 全自動恆溫空調系統的作動原理，簡單說就是當設定溫度 25℃時，控制系統就會以最快方式將車室內環境(室內平均溫度)維持在 25℃。
- ☺ 所以當車外環境低於 20℃時，為維持車室內溫度 25℃的環境，出風口自然有熱氣吹出。
- ☺ 同樣道理，當車外環境高於 30℃時，為維持車室內溫度 25℃的環境，出風口自然有冷氣吹出。

汽車小偏方：雨刷篇

●當雨刷發生跳動時，您的處理方法？

- 1.請於車輛停止時以玻璃清潔劑將油污去除，或於雨刷噴水液儲液筒內加入雨刷精。
 - 2.請在噴水或下雨情形下，才使用雨刷。(非乾刷狀態)
 - 3.若上述動作皆無法解決跳動問題，請回原廠檢查是否需更換雨刷片。
- ☺ 建議定期清洗雨刷片，不要以雨刷作為刮除泥沙之工具，以免造成雨刷及玻璃磨損。
 - ☺ 因汽車腊於風乾後，在玻璃上會與泥沙結合，會造成雨刷阻力過大，建議於使用汽車腊之後，必須以玻璃清潔劑將玻璃上的汽車腊去除。



車主經常使用項目索引

經銷商服務保證內容.....	13
廢氣排放控制系統功能保證書	14
客戶注意事項	15
定期保養	16
定期保養記錄表.....	21
服務廠電話地址.....	22
防制竊車勒索宣導參考資料.....	27
添加 95 無鉛汽油.....	0-11
油水容量及規格.....	1-7
添加引擎機油	2-4
添加雨刷清潔液.....	2-7
輪胎充氣壓力	2-12
車輛維護措施	3-1
清潔車輛內部	3-1
清潔車輛外部	3-3
車輛故障時.....	4-1
引擎過熱	4-4
工具組和千斤頂.....	4-6
更換輪胎	4-7
車輛拖吊	4-14

章節頁碼

保養與緊急處置項目索引

免鑰匙進入系統	5-4
免鑰匙操作系統	5-5
尾門	5-24
電動窗控制	5-26
座椅調整	6-2
變成行李箱區	6-9
多重資訊顯示器	7-3
數位時鐘調整	9-32

章節頁碼

總覽目錄

單元

章節頁碼

前言	10
使用須知	12
經銷商服務保證內容	13
廢氣排放控制系統功能保證書	14
客戶注意事項	15
定期保養	16
定期保養記錄表	21
服務廠電話地址	22
順益汽車	22
匯豐汽車	24
裕益汽車	26
防制竊車勒索宣導參考資料	27

第 0 章 概要

經濟駕駛	0-1
駕駛，酒精與藥品	0-2
安全的駕駛技術	0-2
駐車	0-3
磨合期間建議	0-3

儀錶與控制	0-4
車內	0-6
行李箱區域	0-8
車外	0-9
燃料的選擇	0-11
添加燃料	0-11
安裝配件	0-12
附屬裝置的安裝	0-13
原廠零件	0-13
使用引擎機油安全說明	0-13

第 1 章 規格

車輛標籤	1-1
車輛尺寸	1-3
車輛性能	1-4
車輛重量	1-4
引擎規格	1-5
電力系統	1-6
輪胎與輪圈	1-6
油水容量及建議規格等級	1-7

第 2 章 保養

維修注意事項	2-1
觸媒轉換器	2-2
引擎蓋	2-2
引擎機油	2-4
引擎冷卻液	2-5
雨刷清潔液	2-7
煞車油	2-7
電瓶	2-8
輪胎	2-12
手煞車磨合	2-16
一般保養	2-16
寒冷與下雪氣候	2-17
易熔絲	2-17
保險絲	2-18
燈泡更換	2-24

第 3 章 車輛維護

車輛維護措施	3-1
清潔車輛內部	3-1
清潔車輛外部	3-3

第 4 章 緊急情況的處理

車輛故障時	4-1
緊急啟動	4-1
引擎過熱	4-4
工具組和千斤頂	4-6
更換輪胎	4-7
車輛拖吊	4-14
在不良的駕駛環境下操作	4-17

第 5 章 上鎖與開鎖

鑰匙	5-1
晶片防盜系統	5-2
免鑰匙進入系統	5-4
免鑰匙操作系統	5-5
車門	5-21
中控鎖	5-23
後車門“兒童安全鎖”	5-23
尾門	5-24
尾門內部釋放開關	5-25
電動窗控制	5-26
車頂遮陽板	5-29

第 6 章 座椅與安全帶

座椅.....	6-1
座椅調整	6-2
前座椅	6-3
座椅加熱	6-5
後座椅	6-6
頭枕.....	6-7
變成行李箱區	6-9
安全帶	6-11
懷孕婦女使用安全帶.....	6-16
預縮式安全帶系統與拉力限制器系統.....	6-17
兒童安全防護.....	6-18
輔助保護系統 (SRS)-氣囊	6-24

第 7 章 儀錶與控制

儀錶.....	7-1
多重資訊顯示器.....	7-3
指示燈、警告燈與資訊螢幕顯示列表.....	7-28
指示燈	7-42
警告燈	7-42
資訊螢幕顯示器.....	7-44

綜合頭燈與變光燈開關.....	7-47
頭燈水平調整開關.....	7-51
方向燈撥桿	7-52
危險警告燈開關	7-53
霧燈開關	7-53
擋風玻璃雨刷與清洗器開關	7-54
後擋玻璃除霧器開關	7-60
喇叭開關.....	7-61

第 8 章 起動與行駛

手煞車.....	8-1
駐車	8-2
方向盤高度及位置調整.....	8-3
車內後視鏡	8-3
車外後視鏡	8-4
點火開關	8-6
方向盤鎖.....	8-7
起動	8-8
自動變速箱 INVECS-III 跑車模式 CVT	8-9
電子控制式的 4WD 系統	8-18
4WD 的操作	8-21

崎嶇不平道路操作的檢查和保養.....	8-24
操控 4WD 車輛的注意事項.....	8-25
煞車.....	8-26
陡坡起步輔助系統(HSA)	8-28
煞車輔助系統(BAS).....	8-30
緊急煞車訊號系統(ESS).....	8-31
防鎖死煞車系統(ABS)	8-31
電動輔助轉向系統(EPS).....	8-34
主動式穩定性能控制(ASC).....	8-36
倒車雷達系統	8-40
定速控制	8-42
裝載貨物	8-47

第 9 章 愉快的駕駛

出風口	9-1
自動空調	9-3
空調操作建議	9-10
空調濾芯	9-10
音響系統	9-11
使用外部音源輸入功能	9-26
方向盤音響遙控開關.....	9-27
錯誤代碼	9-29

光碟的處理	9-30
天線	9-32
數位時鐘	9-32
遮陽板	9-33
配件電源插座	9-34
室內燈	9-35
置物空間	9-38
置杯架	9-41
置瓶座	9-41
行李箱遮物板	9-42
輔助握把	9-43
衣服掛勾	9-43
行李固定鉤	9-43

前言

首先感謝您選擇三菱產品作為您的車輛。

這本車主手冊能夠協助您更加了解車輛，進而親身享受車輛的各項配備。

本手冊內介紹您若干正確使用及保養車輛的方式，以便讓您體驗最佳的行駛樂趣。

三菱汽車公司保留在設計及規格方面進行變更或修改以提昇或改善產品的權利，但並無義務將所有新式設計安裝在先前製造的車輛上。

駕駛者務必嚴格遵守所有與車輛相關的法律及規定。

本手冊完全符合編寫當時之所有相關法令及規章，但是部份內容可能會因為日後法令或規章的修定而有所抵觸。

日後若需將車輛轉手，請將本手冊同時移交新車主，新車主將會因為獲得本手冊的相關資訊而感激。



在本手冊中您可以發現“警告”和“注意”的字眼，這是用來提醒駕駛人的注意事項。如未能遵守這些注意事項，則可能會造成人員受傷或車輛損壞。



意指未能遵照此注意事項時，則人員有極大的可能受到嚴重的傷害。



意指危險或不安全的動作，此動作可能會造成人員傷害或車輛的損害。



提供對車主有幫助的相關資訊。

使用須知

- 一、新車於磨合期(1,000 公里內)，請遵守下列事項：
 - 避免高速運轉引擎。
 - 行駛時，應避免急加速起步或長時間高速行駛，並請遵守道路法定速度極限值。
 - 爬坡時請適時換檔，以免引擎負載過大。
 - 車輛請勿超載行駛。
- 二、請勿增設原車設計以外的其它附屬裝置，否則因其它裝置而引起原車配備損壞時，恕難受理索賠，敬請原諒。
- 三、有關新車定期保養項目、保證責任，請詳閱本手冊上之說明。
- 四、詳細的使用與操作方法，請參閱本手冊說明。
- 五、本手冊僅提供各項配備之使用方法，實際配備以實車為主。
- 六、三菱及華菱汽車公司保有產品設計、規格變更、額外配備和產品品質改善的權利，對於先前的產品，並無義務負責改善和加裝。

經銷商服務保證內容

(1.8L：限用# 95 以上無鉛汽油)

(2.0L：限用# 92 以上無鉛汽油)

經銷商茲向購買三菱汽車產品新車車主，憑本手冊所記載之車輛編號，在品質保證期限或里程內，如發現原裝零件或裝配有瑕疵且經由經銷商服務廠之認定，經銷商負責予以免費檢修或更換零件。

■品質保證範圍：

正常新車於品質保證期限或里程內，在正常使用之下，任何因材質、製造或裝配等瑕疵所致之故障或損壞，可獲免費調整、清潔、修理或更換，所有補償修復作業，概不以現金支付。

■基本保證：

新車自領牌日起三年或行駛 100,000 公里之內，視何者先到為準。

■車身防銹、漆面及貨車貨台保證：

在正常使用下，噴漆的車身鋼板因材質或製造不良發生表面生銹或漆面不良，其保證期間與基本保證相同。

若因外物、小石撞擊所致之損壞，不在保證範圍內，為防止此項原因造成之銹蝕，新車每一年或二萬公里必須返廠檢查，否則停止車身防銹及漆面之保證。

■電瓶之保證：

自領牌日起，一年或 20,000 公里，視何者先到為準。

■輪胎保證：

自領牌日起一年或 30,000 公里內，輪胎因製造品質不良發生損壞，依損壞時殘餘溝深比例補償：(1)磨損 15%以內，賠償新胎。(2)磨損 75%以上不賠償。(3)磨損 15%~75%按溝深殘留比例賠償。

■影音系統雷射讀取頭保證：

自領牌日起二年或行駛 50,000 公里之內，視何者先到為準。

■廢氣排放控制系統保證：

如廢氣排放控制系統功能保證書。

■申請保證修理的方法：

如需向本公司申請保證修理或更換零件時，請攜帶本保證書，車主逕行前往本公司指定之服務廠提出申請，合於本規則之條件者，即予受理。

■拖車費用：

新車於品質保證期限或里程內，因保證之零件損壞致車輛無法行駛時，以拖吊到達距離最近之中華三菱汽車體系服務廠之費用給付。

■不適用新車品質保證之事項：

- 1.未於中華三菱體系經銷商服務廠，依本手冊規定週期項目實施定期保養者。
- 2.自然環境造成之損壞或銹蝕，諸如：酸雨、空氣中的化學物質、樹之汁液、鹽份、冰雹、暴風雨、雷電、水災等。
- 3.使用不當(如賽車、超載等)、未依本手冊使用須知操作、自行改裝、加裝其他設備、拆裝、不當的調整或修理、意外事件等所造成之損壞。
- 4.未依本手冊規定，使用規定燃油、水箱冷卻防鏽劑及其他指定油料或品質不良油品導致損壞。
- 5.正常之噪音、震動、磨耗、物性變化(如皮件皺折、變色、退色、變形等)。
- 6.變更里程表之行駛里程數，致無法確定其實際行駛里程。
- 7.正常消耗性零件，如：皮帶、皮帶張力器、雨刷片、煞車來令及離合器片、各種濾芯、保險絲、燈泡(含色衰)、各種油料等。

■車主應自行負責之事項：

- 1.例行性保養之工資，如：引擎調整、冷卻及燃料系統之清潔、前後輪定位、輪胎調換平衡、煞車調整及其他定期保養應執行之工作。
- 2.因故障而導致之其他損失，如：電話費、租車費、旅館費、營業損失或其他直(間)接損失及交通違規罰款等。

廢氣排放控制系統功能保證書

本車型符合“中華民國 97 年 1 月 1 日實施之“汽油引擎汽車第四期排放標準”規定。本車排放控制系統在有效期間內(五年或 100,000 公里以先到者為準)。客戶依華菱汽車股份有限公司使用及服務保證手冊所規定之正常保養與使用情況下，若有不符合排放標準之情況發生，經判定屬實，本公司免費提供修護。

排放控制系統保證範圍包括：

一、排氣性能保證：本車型排放廢氣安全符合 97 年 1 月 1 日實施新車檢驗及使用中車輛檢驗排放標準。


二、排放控制系統相關保證零件：

1. 燃油噴射系統(噴油嘴、油軌、壓力調整器、回油管)。
2. 引擎電子控制裝置、相關感知器及作動器。
3. 高壓點火線路(點火線圈、分電盤、高壓線)。
4. 進氣系統(進氣流量感知器、進氣歧管、節氣閥體、怠速控制閥)。
5. 排氣歧管至觸媒轉換器間排氣管路(排氣歧管、排氣管、含氧感知器、觸媒轉換器)。
6. 廢氣再循環系統(EGR 閥)。
7. 蒸發排放系統及其控制裝置(活性碳罐、清除電磁閥、通風電磁閥、油箱蓋、油箱)。
8. 曲軸箱通風系統(PCV 閥及軟管)。
9. 上述系統的電子感知器、控制元件、電磁閥、開關、管線及配件。

三、排放控制系統保證外項目：

1. 因意外事件、火災、天災、使用或存放不當、改造或裝置其他設備及更改路碼表，所致之損壞。
2. 客戶未依本公司所規定之正常保養並無紀錄可查。
3. 使用非正廠零件、與原配備不同之零件或使用非本公司油品，導致不符合排放標準。
4. 自行調整、清潔、修理或更換本系統之零件，導致不符合排放標準。

客戶注意事項：

- 一、本保證不適用於因意外事件、地震、颱風、水災、火災或其他災害所致之損害，或因不當使用、賽車、改造、裝置非本車原廠出廠零件，或更改其里程錶，以致無法確定實際行駛里程。
- 二、市面上之服務保養廠品質難以控制，為確保您愛車之性能，建議您將您的愛車開到本公司建議之服務廠保養，並留有記錄可查詢，以便掌握車況。若因至非建議之服務保養廠保養，所發生之問題，恕本公司無法負保證之責任。
- 三、保固零件於保證期間，不得自行調整、清潔、修理或更換。
- 四、 本車各項電器產品使用後之「廢電池請回收」。

華菱汽車股份有限公司 敬啟

■ 定期保養

實施定期保養時，請依照您的愛車之使用情形選擇適當的保養週期。

● 一般使用情形

請依照“定期保養週期表”實施保養。

● 嚴苛使用情形

- (1)引擎長時間急速運轉、經常低速長距離行駛、經常於冷天短距離行駛或經常行駛於交通擁塞路段且氣溫在 32°C 以上。
- (2)經常行駛於多灰塵路段。
- (3)經常急煞車。
- (4)經常滿載、有額外載重或長期於山區路段行駛。
- (5)經常行駛於不平或泥濘路段。

如果您的愛車是在上述任何一種情形下使用，除依照“定期保養週期表”實施保養外，部份項目必須依照“嚴苛使用保養項目及週期表”實施更頻繁的保養（縮短保養週期）。

● 回廠檢修時機

除了實施定期保養以外，您應該經常注意愛車的性能、聲音及看得到的重要部位之變化，下列是一些重要的異常變化現象：

- ◆儀錶警告燈在引擎發動後未熄滅或行駛中亮起。
- ◆引擎水溫異常偏高。
- ◆引擎馬力降低，踩煞車時車子偏向、異音或踏板幾乎接觸到底板。
- ◆煞車踏板踩下時感覺軟綿綿。
- ◆車輛下方有液體洩漏（在冷氣使用後有水滴下是正常現象）。

若您發現您的愛車有上述任一種現象時，請儘速至中華三菱體系服務廠檢查或維修。

●定期保養週期表

表中列舉了行駛里程（公里數）和時間（月數）的兩種週期之檢修項目，應按照其先到的里程（時間）進行檢修。

○檢查油量、鎖緊或調整、檢查 ●更換

序 號	檢 修 項 目	月 數		6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
		公里數 ×1000km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
引 擎 室													
1	引擎機油(合成機油)*1		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
2	機油芯		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
3	空氣芯(*2 空調專用空氣芯)			○	○	○	●	○	○	○	●	○	○
4	發電機及冷氣皮帶				○		○		○		○		○
6	冷卻液(乙二醇型防凍劑，LLC)		每隔 4 萬公里更換一次										
7	冷卻水管及接頭		第 4、8 萬公里檢查，之後每隔 2 萬公里檢查一次										
8	副水箱冷卻液量		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
9	火星塞	白金/鈦合金型	每隔 10 萬公里更換一次										
		一般型	每隔 5 萬公里更換一次										
10	電瓶		每隔 1 萬公里檢查一次，建議每隔 2 年更換一次										

*1：若使用一般礦物機油時，更換週期須縮短至每隔 3 個月或 5000Km 更換一次。

*2：空調專用空氣芯建議更換週期，一般型式每 1 年或 2 萬公里更換，活性炭型式每半年或 1 萬公里更換。

定期保養

○檢查油量、鎖緊或調整、檢查 ●更換

序 號	檢 修 項 目	公 里 數 ×1000km	月 數										
			1	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
11	燃油濾清器		每隔 6 萬公里更換一次										
12	燃油管路		第 4、8 萬公里檢查，之後每隔 2 萬公里檢查一次										
13	HC、CO 濃度				○		○		○		○		○
14	自動變速箱油		第 1 千公里檢查，之後每隔 2 萬公里檢查一次，嚴苛使用每隔 4 萬公里更換一次。										
15	加力箱油及差速器油（嚴苛使用每隔 4 萬公里更換一次）		○		○		○		○		●		○
16	曲軸箱通氣閥、廢氣再循環系統		第 4 萬公里檢查，之後每隔 2 萬公里檢查一次										
17	怠速、正時				○		○		○		○		○
煞 車													
18	煞車油		○	○	○	○	●	○	○	○	○	○	○
19	煞車管路及軟管				○		○		○		○		○
20	煞車踏板		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
21	手煞車		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
22	煞車來令片及煞車碟盤			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
23	煞車蹄片及煞車鼓				○		○		○		○		○

○檢查油量、鎖緊或調整、檢查 ●更換

序 號	檢 修 項 目	月 數		6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
		公里數 ×1000km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
底 盤													
24	方向機、連桿、球接頭	每隔 2 萬公里檢查一次											
25	驅動軸防塵套			○		○		○		○		○	
26	前輪軸承游隙	每隔 6 萬公里檢查一次											
27	底盤系統固定螺絲	○		○		○		○		○		○	
28	底盤各系統潤滑	每隔 2 萬公里潤滑一次											
29	懸吊系統有無損傷或鬆動	○		○		○		○		○		○	
30	排氣管、觸媒轉換器接頭			○		○		○		○		○	
31	輪胎胎紋、胎壓及換位	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
電 器													
32	全車燈光、儀錶、喇叭作用	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
33	雨刷及噴水作用	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
34	冷氣系統作動(壓縮機、鼓風機、風扇)			○		○		○		○		○	

定期保養

● “嚴苛使用保養項目及週期表”

如果您的愛車是在下述任何一種情形下使用，必須縮短保養週期之項目如下，其餘依照“定期保養週期表”實施保養。

1.引擎長時間急速運轉、經常低速長距離行駛、經常於冷天短距離行駛或經常行駛於交通擁塞路段且氣溫在 32℃ 以上	
<input type="checkbox"/> 更換機油芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車碟盤	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車蹄片及煞車鼓	每 10,000 公里或 6 個月
2.經常行駛於多灰塵路段	
<input type="checkbox"/> 更換機油芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查空氣芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車碟盤	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車蹄片及煞車鼓	每 10,000 公里或 6 個月
3.經常急煞車	
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車碟盤	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車蹄片及煞車鼓	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查底盤系統固定螺絲	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊系統有無損傷或鬆動	每 10,000 公里或 6 個月

4.經常滿載、有額外載重或長期於山區路段行駛	
<input type="checkbox"/> 更換機油芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車碟盤	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車蹄片及煞車鼓	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查底盤系統固定螺絲	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊系統有無損傷或鬆動	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 底盤各系統潤滑	每 10,000 公里或 6 個月
5.經常行駛於不平或泥濘路段	
<input type="checkbox"/> 更換機油芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查空氣芯	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片及煞車碟盤	每 5,000 公里或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車蹄片及煞車鼓	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車管路及軟管	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查驅動軸防塵套	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查方向機、連桿、球接頭	每 20,000 公里或 12 個月
<input type="checkbox"/> 檢查懸吊系統有無損傷或鬆動	每 10,000 公里或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查底盤系統固定螺絲	每 10,000 公里或 6 個月

定期保養記錄表

注意：本表是用於證明使用手冊中保養里程之工作項目已被執行，請車主妥善保存此保養記錄表。

牌照號碼：_____

保養里程	1,000 公里	10,000 公里	20,000 公里
保養日期			
保養時里程數			
服務廠簽章			
30,000 公里	40,000 公里	50,000 公里	60,000 公里
70,000 公里	80,000 公里	90,000 公里	100,000 公里

代理商：華菱汽車股份有限公司

免費服務熱線：0800-030-580

經銷商 順益汽車股份有限公司全省服務廠

客戶服務專線：0800-030530

NO	廠名	地 址	電 話	NO	廠名	地 址	電 話
1	花蓮	花蓮縣吉安鄉建國路一段 197 號	(03)8571-616	16	大園	桃園縣大園鄉國際路 1 段 75 號	(03)385-6016
2	羅東	宜蘭縣羅東鎮光榮路 416 號	(03)960-5516	17	八德	桃園縣八德市介壽路 2 段 251 號	(03)366-4009
3	宜蘭	宜蘭縣宜蘭市中山路五段 180 號	(03)9284-881	18	龜山	桃園縣龜山鄉萬壽路 2 段 769 號	(03)350-9777
4	基隆	基隆市中正路 58 號	(02)2427-7678	19	中壢	桃園縣中壢市中園路 158 號	(03)4555133
5	台北	台北市中山區濱江街 309 號	(02)2518-0366	20	平鎮	桃園縣平鎮市環南路 168 號	(03)492-2225
6	市民	台北市中山區新生北路一段 25-5 號	(02)2521-2537	21	幼獅	桃園縣楊梅鎮幼獅工業區青年路 3 號	(03)464-3296
7	內湖	台北市內湖區民權東路六段 13-15 號	(02)2795-4532	22	竹北	新竹縣竹北市中華路 482 號	(035)515-877
8	古亭	台北市大安區羅斯福路三段 43 號(浦城街 26 巷進入)	(02)2369-7833	23	竹中	新竹縣竹東鎮中興路四段 915 號	(035)821-213
9	板橋	新北市板橋區三民路一段 156 之 1 號	(02)2952-3095	24	新竹	新竹市中華路四段 14 號	(035)400-363
10	中和	新北市中和區中正路 912 號	(02)2226-6602	25	頭份	苗栗縣頭份鎮自強路二段 472 號	(037)620-001
11	五股	新北市新莊區五工路 12 號	(02)8521-8800	26	潭子	台中市潭子區中山路一段 285-1 號	(04)2532-5200
12	泰山	新北市泰山區明志路三段 523 號	(02)2906-0669	27	台中	台中市北區文心路 4 段 194 號	(04)2296-6330
13	蘆洲	新北市蘆洲區三民路 296 號	(02)2288-1000	28	市政	台中市南屯區文心路一段 459 號	(04)2381-5230
14	新店	新北市新店區中正路 470 號	(02)2218-0567	29	太平	台中市太平區太平路 726 號	(04)2277-3859
15	南崁	桃園市經國路 873 號	(03)346-2456	30	大里	台中市大里區國光路二段 433 號	(04)2407-5230

經銷商 順益汽車股份有限公司全省服務廠

客戶服務專線：0800-030-530

NO	廠名	地 址	電 話	NO	廠名	地 址	電 話
31	中清	台中市中區中清路 173-28 號	(04)2425-4729	46	鳳山	高雄市鳳山區光復路二段 187 號	(07)747-5546
32	員林	彰化縣大村鄉中山路二段 3-1 號	(04)852-5665	47	岡山	高雄市岡山區岡山路 666 號	(07)622-9830
33	彰化	彰化市金馬路三段 428 號	(04)725-4700	48	左營	高雄市左營區博愛四路 33 號	(07)350-2813
34	南投	南投市南崗工業區南崗三路 43 號	(049)225-5266	49	潮州	屏東縣潮州鎮潮州路 41 號	(08)780-1222
35	博愛	嘉義市博愛路二段 548 號	(05)286-7866	50	東港	屏東縣東港鎮大潭路 120 之 2 號	(08)832-0996
36	斗六	雲林縣斗六市大學路 2 段 67 號	(05)534-4957				
37	新營	台南市新營區復興路 549 之 1 號	(06)656-7857				
38	安平	台南市南區中華西路一段 420 號	(06)265-0133				
39	中華	台南市東區中華東路三段 265 號	(06)289-9805				
40	安南	台南市安南區海佃路二段 174 號	(06)256-8333				
41	佳里	台南市佳里區東寧里 70 號	(06)7211-495				
42	大同	台南市仁德區仁愛村 26 鄰仁愛 612 號	(06)260-4051				
43	右昌	高雄市楠梓區德民路 852 號	(07)362-5995				
44	一心	高雄市前鎮區一心一路 147 號	(07)725-5812				
45	建國	高雄市苓雅區武廟路 277 號	(07)224-2988				

經銷商 匯豐汽車股份有限公司全省服務廠

客戶服務專線：0800-030-885

NO	廠名	地 址	電 話	NO	廠名	地 址	電 話
1	羅東	宜蘭縣五結鄉中正路二段 183 號	(03)9657851-2	21	新店	新北市新店區中央路 98-1 號	(02)22186215
2	北投	台北市北投區大業路 262 號	(02)28927012	22	三鶯	新北市三峽區中山路 252 號	(02)26731392-4
3	士林	台北市士林區延平北路六段 434 號	(02)28122591	23	復興	桃園市萬壽路三段 155 號	(03)3390151-3
4	內湖	台北市內湖區內湖路一段 411 巷 56 號	(02)87516951-4	24	南崁	桃園市莊敬路一段 9 號	(03)3563051-3
5	南港	台北市南港區成功路一段 36 巷 20 號	(02)27833261-2	25	桃園	桃園縣八德市介壽路一段 156 號	(03)3628164
6	雙園	台北市萬華區興寧街 26 號(萬大路 39 巷進入)	(02)23085248-50	26	中壢	桃園縣中壢市西園路 101 號	(03)4522709-10
7	辛亥	台北市文山區辛亥路四段 202 巷 2 號	(02)89351651	27	平鎮	桃園縣平鎮市延平路三段 102 號	(03)4945565
8	台北	台北市中山區民族東路 97 號	(02)25157906	28	龍潭	桃園縣龍潭鄉中正路 53 號	(03)4708162-5
9	花蓮	花蓮市精美路 36 號	(03)8235757	29	竹北	新竹縣竹北市中正東路 36 號	(03)5553721-3
10	基隆	基隆市安樂區麥金路 146 號	(02)24311313	30	新竹	新竹市中華路一段 11 號之一	(03)5325131
11	淡水	新北市淡水鎮淡金路 162 號	(02)86260130	31	經國	新竹市光華北街 80 號	(03)5152982
12	汐止	新北市汐止區大同路一段 159-1 號	(02)26480034-7	32	竹東	新竹縣竹東鎮中興路一段 142 號	(03)5821990
13	蘆洲	新北市蘆洲區集賢路 196-16 號	(02)82866558	33	頭份	苗栗縣頭份鎮中央路 628 號	(037)661005
14	三重	新北市三重區大有街 19-2 號	(02)29845733	34	苗栗	苗栗市水源里水流娘 7 號	(037)221371-3
15	新莊	新北市新莊區思源路 56 號	(02)2992-5155	35	大甲	台中市大甲區經國路 1391 號	(04)26882805
16	泰山	新北市泰山區泰林路一段 22 號	(02)22972199	36	沙鹿	台中市沙鹿區中棲路 205 號	(04)26323530
17	板橋	新北市板橋區文化路二段 446 號	(02)22593011-4	37	豐原	台中市潭子區中山路三段 462 號	(04)25330201
18	中和	新北市中和區中山路二段 349 號	(02)22459921-3	38	五權	台中市南屯區大墩路 168 號	(04)24738578
19	樹林	新北市樹林區中正路 153-1 號	(02)26831264	39	東海	台中市西屯區工業區工業六路 17 號	(04)23590075-6
20	土城	新北市土城區中華路一段 148 號	(02)22606042	40	文心	台中市西屯區文心路三段 231 號	(04)22917403

經銷商 匯豐汽車股份有限公司全省服務廠

客戶服務專線：0800-030-885

NO	廠名	地 址	電 話	NO	廠名	地 址	電 話
41	台中	台中市南區復興路一段 2 號	(04)22617771	61	旗山	高雄市旗山區中華路 1112 號	(07)6618732-3
42	大里	台中市大里區國光路一段 168 號	(04)24839797	62	岡山	高雄市燕巢區安招路 1033-2 號	(07)6165617-9
43	彰化	彰化市中央路 188 號	(04)7611961-3	63	楠梓	高雄市楠梓區軍校路 751 號	(07)3619032
44	鹿港	彰化縣福興鄉彰鹿路七段 339 號	(04)7761333-5	64	中華	高雄市三民區中華二路 182 號	(07)3131433
45	南投	南投市南崗三路 1 號	(049)2254101	65	高雄	高雄市左營區大中一路 355 號	(07)3421802
46	埔里	南投縣埔里鎮中山路三段 639 號	(049)2915195	66	澄清	高雄市鳳山區青年路 2 段 321 號	(07)7776785
47	員林	彰化縣花壇鄉中山路一段 12 號	(047)878209	67	五甲	高雄市鳳山區五甲一路 899-1 號	(07)7532000
48	溪湖	彰化縣溪湖鎮員鹿路二段 115 號	(04)8818386-7	68	小港	高雄市小港區沿海一路 405 號	(07)8064448-9
49	斗南	雲林縣斗南鎮大業路 172 號	(05)5973808	69	東港	屏東縣東港鎮船頭路 25-305 號	(08)8326634
50	斗六	雲林縣斗六市文化路 678 號	(05)5334407	70	和生	屏東市和生路二段 110 號	(08)7555066-68
51	北港	雲林縣北港鎮新德路 78 號	(05)7832845	71	潮州	屏東縣竹田鄉水源路 2-6 號	(08)7889322-24
52	嘉義	嘉義市忠孝路 730 號	(05)2770929	72	台東	台東市大仁路 6 號	(089)318891
53	朴子	嘉義縣朴子市大 椰 1309 號	(05)3704136-8				
54	新營	台南市新營區民治路 306 號	(06)6565666				
55	佳里	台南市麻豆區苓子林 16 號之 10	(06)5700808				
56	永康	台南市永康區中華路 737 號	(06)2338525-7				
57	台南	台南市永康區中正北路 306 號	(06)2535811-5				
58	安平	台南市南區中華西路一段 185 號	(06)2915336				
59	東台	台南市東區中華東路二段 263 號	(06)2680411				
60	仁德	台南市歸仁區中山路三段 652 之 1 號	(06)2393313				

經銷商 裕益汽車股份有限公司全省服務廠 客戶服務專線：0800-030-868

NO	廠名	地 址	電 話	NO	廠名	地 址	電 話
1	基隆	基隆市七堵區明德三路 115 號	(02)2451-5989	16	台東	台東市大業路 128 號	(089)329-990
2	士林	台北市士林區文林北路 73 號	(02)2823-4646				
3	土城	新北市土城區中華路二段 136 號	(02)2268-9399				
4	苗栗	苗栗市文山里七鄰國華路 637 號	(037)332-066				
5	清水	台中市清水區中山路 498 之 6 號	(04)2623-9888				
6	台中	台中市烏日區中山路一段 101 號	(04)2338-3456				
7	花壇	彰化縣花壇鄉中山路二段 492 號	(04)786-5301				
8	草屯	南投縣草屯鎮成功路一段 1179 號	(049)231-4836				
9	斗南	雲林縣斗南鎮延平路二段 55 號	(05)597-1931				
10	嘉太	嘉義縣太保市嘉太工業區建工路 2 號	(05)237-8951				
11	台南	台南市永康區中正南路 333 號	(06)253-9411				
12	路竹	高雄市路竹區中山路 1571 號	(07)697-1516				
13	高雄	高雄市三民區民族一路 566 號	(07)381-8366				
14	小港	高雄市小港區大業南路 50 號	(07)872-0630				
15	屏東	屏東市建國路 386 號	(08)753-3901				

防制竊車勒索宣導參考資料

近年來竊車勒索犯罪日益增加，已成為治安的隱憂，這類新興的犯罪手法可說是犯罪演化的典型產物，而歹徒結合汽車竊盜、恐嚇取財等犯罪手法，在竊取被害人之車輛後，往往在很短的時間內即能得知被害人（駕駛人或車主）之電話號碼，並打電話進行勒索，為有效遏制此一犯罪歪風，除警方加強偵辦外，也請全體國民提高防範意識，減少被害損失，共同打擊犯罪，茲提供防制竊車勒索方法如下：

一、避免自己成為犯罪目標：

1. 慎選停車地點，避免將車停放於僻靜或光線昏暗之巷道。
2. 駕照、行車執照、保險卡等應隨身攜帶，勿留置於車內。
3. 如非必要，勿於車上放置記載有車主或駕駛人姓名、身分證號碼、住址、電話號碼等資料之文件、單據或物品。
4. 置有留言版之車輛往往是竊車勒索歹徒最愛的下手目標，應避免使用。

二、增加歹徒行竊之困難度：

1. 停車後要離開前，務必再檢視車窗是否緊閉、車門是否上鎖，即使只停很短的時間也須注意，以免歹徒趁虛而入。
2. 增加車輛防竊之裝置，如加裝方向盤鎖、排檔鎖、拐杖鎖、電子防盜警報器等，最好能同時使用多項鎖具，使歹徒知難而退。
3. 盡量避免將車輛鑰匙交予他人，如代客泊車、人工洗車、車輛保養維修等情形，若有必要，僅可提供車輛電門鑰匙，其他鎖具、住宅之鑰匙及防盜器搖控開關不可輕易交予他人，以免被歹徒複製而遭竊。
4. 隨時注意身邊狀況，如發現可疑人、事、物，應立即向警察機關檢舉。

三、降低被竊損失：

1. 車輛被違規拖吊後，交通違規拖吊場會在原停車處以粉筆寫下聯絡電話，近來卻發現常有歹徒將拖吊場所留電話號碼抹去，改寫上自己聯絡電話，謊稱車輛被其所竊而進行勒索。車主如發現車輛不翼而飛，而原停車處地面寫有電話號碼，應先向 1 0 4 查號台查詢當地交通違規拖吊場之電話號碼，確認相符後始電洽。
2. 發現車輛確實遭竊後，不要驚慌，應立即向警察機關報案，並告知左鄰右舍、社區管理員及守望相助人員，提高警覺。
3. 若接獲歹徒恐嚇電話，切勿輕易匯款以免二次傷害，應冷靜應對，詳細記下歹徒來電時間、自己所使用之電話號碼、歹徒提供之匯款帳號等資料，如能錄下歹徒對話內容將對偵辦更有幫助，同時立即向警察機關報案並提供相關資料。
4. 天有不測風雲，最好能投保車輛竊盜險。

四、檢舉報案電話、信箱、網址：

1. 全國各地報案電話：1 1 0。
2. 犯罪案件免費檢舉電話：0 8 0 0-2 1 1-5 1 1。
3. 網路報案：<http://www.net110.gov.tw>。
4. 檢舉信箱：臺北郵政八十之二十三號信箱。
5. 內政部警政署刑事警察局

網址：<http://www.cib.gov.tw>